

## Portugalia

2090



**P**ortugalia ist Petrus mit dem zunamen der vnsprechend (dān also werden die sūne der König ee sie regiren genent) ein fürst gross namens. der schier alles Europam die lere seiner tugennt zaigende durchwandert hat. Als er in pflegnis weise des königreichs ettwielang mit grossem lobe gepslegen vnd nicht mit mynderm glawbe Alphonso seinem vetter vnd tochterman widerstand gethan het vnd zu letzt nach entstanden zwittrechtingeyte in wachsendem hass die sach zu einem streyt komen was mit geschoss verletzt gestorben. ein man grosser thate. der ettwen vnder kaiser Sigmunden mit fechten wider die Türcken grossen rüm vnd lobe erlannget. Darnach hat Alphonsus ein aller sensimüetigster fürst. hohs herzens vnn mit sundrer klügheit begabt das königreich gerüe samlich inngehalten. Als ime sein allerliebst gemahel starb do mocht ime nymant vberreden ein andere zenemen. sunder er wendet alle sein sorg dahin das er ettwas handelte das ime lob vnd dem cristenlichē stand frucht brechte. Darumb nach berüffung vnd aufforderung des Königs adels vnd mechtigkeit name er das creutz an sich. vnd verhieße wider die Türcken einen heerzug. Als aber in nachfolgenden iarñ Heinrich sahe das die gegent des Portugalischen königreichs in kleiner risier beschlossen wardt also auf begirde das königreich zeerweittern do zohet er mit grossem gewalt in das hispanisch meer vnn und funde auf rat vnd lere der ihenen die die gelegenheit der orden vnn des meers kennen vil vnn mancherlay innseln von den menschen nye bewonet. Vnder anndern schiffet er in ein innseln des meers von den menschen vnbewonet. aber doch an prunnen besichtet. saysts erdpodems. wal dig zu inwonung vnn und besitzung der menschen fügsam. In dieselben innseln schicket er mancherlay geschlecht

Schedel 1493

689

Der menschen daselbst zwonen alda geselt vnder andern fruchte soul zugkers das alles Europa vber die maß mit zucker begabt ist. Die innsel haist Madera. vnd von dannen her der zucker von Madera. Er hat auch mer ander innseln gefunden vñ zebewonen vnd mit n amen zetawffen geschafft. als sant Georgen Fayal de pico. der selben innseln eine hat er mit Teutschchen lewten aufz Flandern besetzt. die tregt wayz. Darnach im iar des herrn M. cccc. lxxxiiij. hat König Johānes zu Portugalia ein man gat hoher sym ettlich galeē mit alle zu lebē nottūrstig e dingen angerichtet vnd hinder die seculi Herculs gegen mittentag watz Ethiopiam zeerforschen aufgeschickt. vnd den selben schiffen oder galeen zwen patron gesetzt. Nemlich Jacobum canum einen Portugalier vnd Martin beheym einen teutschchen von Nürnberg auf einem guten geschlecht daselbst geporn in erkanntnus des gele gers der erden hoherfarñ vnd dess meres wol geduldlich. der dañ die lenge vñ prakte in dem occident aus erfaz nus vnd langer schiffung gar aigentlich waist vnd nach volbringung solcher schiffung sind sie in dem sechzehē den monat widerumb gein Portugalia komen vnd haben doch vil irer mitgeserten von des vberhizigen luffts wegen tod hinder inen gelassen.

## Won welschem land



Jewol nw die gschichten in Welschen landen vnder Kaiser Friderichen seligen löblicher gedechnis bey zeyste Enee siluij gelüst an disem ende zeuerleiben werñ. Nach dem aber doch die fürnambsten vnd berühmisten stet mit entwerffnis vnd auch die durchleuchtigen vnd namhaftigen personen welscher lande mit anzaitung irer gerhaten vnd geschichten mit allain bey zeitten Enee siluij sunder auch darvor vnd darnach begangen hieuor in diesem büch an manchen orten beschriben sind worden. Und so nw die gschichten welscher land in zeiten Enee verloffen vonime in fast langer schrift angezogen sind. auff das dañ zwifachung der meldung. auch solche lengerüg den lesen nit verdriess gepere. zusamt dem das mit allain die vile derselbe schriften sunder auch die vngewöhnlich en wort vnd namen darin manigfelliglich begriffen. dem teutschchen menschen solchs lesende vnlust vñ beschwerde on nütz bringen möcht. so ist die beschreibung solcher welscher geschichten als vnnottūrstig vnd ettlicher miß von vorbeschrener meldung wegen vberflüssig an disem ende im besten vermyden blibe. in massen dañ auch die verteutschung diser Europe Enee siluij an vil enden nicht vñ worten zu worten sunder aufzugs weise doch nicht en vrsach beschehen ist.

